

POLITIQUE

Hanoï et Manille font front commun
face aux défis sécuritaires 6

DOSSIER

Vietnam 2045 : changer de modèle
pour franchir un nouveau cap 11



ÉCONOMIE

Le secteur privé, moteur de la croissance
et de l'innovation 18

PHOTOREPORTAGE

Le Vietnam accélère son entrée dans une nouvelle ère 22

SOCIÉTÉ

Le cheval blanc, nouvel atout
des montagnes de Lang Son 26



RÉSOLUTION N°57

30 Cybersécurité : protéger l'humain à l'ère numérique

CULTURE

32 Hanoï, rendez-vous des amateurs d'art



TOURISME

34 Trois destinations vietnamiennes
parmi les plus belles d'Asie du Sud-Est

DÉCOUVERTE

36 La cascade Lua, joyau blanc de la chaîne de Truong Son

SPORTS

38 À Gia Lai, les arts martiaux
entre héritage et avenir

FRANCOPHONIE

42 Concours de vidéos 2026 : "La paix et la jeunesse"

INTERNATIONAL

46 Des abris de jardin devenus "petits paradis"

CUISINE

58 Poitrine de porc braisée au canarium vert



PUBLIREPORTAGE

60 Saigontourist, Vietnam Airlines
et Distinction Hotels unissent leurs forces

**LE COURRIER
DU VIETNAM**

Publié par l'Agence Vietnamienne
d'Information (AVI)

RÉDACTRICE EN CHEF : Nguyễn Hồng Nga

RÉDACTRICES EN CHEF ADJOINTES : Đoàn Thị Y Vi - Nguyễn Thị Kim Chung

Siège social : 79, rue Ly Thuong Kiêt, quartier de Cua Nam, à Hanoï - Tél.: (+84) 24 38 25 20 96

Abonnement et publicité : (+84) 24 39 33 45 87 - Courriel : courrier@vnanet.vn

Bureau de représentation à Hồ Chí Minh-Ville : 116-118, rue Nguyễn Thị Minh Khai, quartier de Xuân Hòa

Tél.: Publicité : (+84) 28 39 30 32 33 - Abonnement : (+84) 28 39 30 45 81 - Courriel : courrierhcm@gmail.com

Photo de la Une : VNA/CVN - Impression : VINADATAXA

Maquette : Marc Provot et Dang Duc Tuê - Permis de publication : 25/GP-BTTTT

Vietnam 2045 : changer de modèle pour franchir un nouveau cap

Ambition. Pour devenir un pays développé à revenu élevé d'ici 2045, le Vietnam doit transformer son modèle de croissance.

Le pari repose sur le capital humain, l'innovation, les technologies et la qualité des institutions.



OÙ ACHÈTE-T-ON LE COURRIER DU VIETNAM ?

AU VIETNAM

Tarif en VND	3 mois	6 mois	12 mois
15.000 dongs/numéro	190.000	370.000	730.000

Le paiement peut s'effectuer :

- soit directement au Service d'abonnement du *Courrier du Vietnam* (79, rue Ly Thuong Kiêt, Hanoï)
ou au Bureau de diffusion de l'Agence Vietnamienne d'Information (5, rue Ly Thuong Kiêt, Hanoï),
- soit par voie postale : Service d'abonnement - *Courrier du Vietnam* (79, rue Ly Thuong Kiêt, Hanoï, Vietnam).
- soit par virement bancaire :

Nom du bénéficiaire : Thông tấn xã Việt Nam

Adresse : 5 phố Lý Thường Kiệt - Hà Nội

Numéro de compte : 128000032388

Banque : Ngân hàng thương mại cổ phần công thương

Việt Nam - Chi nhánh thành phố Hà Nội

* Veuillez mentionner comme motif du virement :

"Pour Le Courrier du Vietnam - Abonnement",

et nous envoyer par voie postale ou par email : courrier@vnanet.vn,
courrier.cvn@gmail.com une photocopie de votre ordre de virement.

POUR LA FRANCE ET AUTRES PAYS D'EUROPE

Tarif en EUR	3 mois	6 mois	12 mois
2 euros/numéro	25	48	95

Le paiement peut s'effectuer :

- soit directement au Service d'abonnement de la Rédaction (79, rue Ly Thuong Kiêt, Hanoï, Vietnam),
- soit aux Bureaux de représentation de l'Agence Vietnamienne d'Information (VNA) en Belgique, en France ou en Suisse.
- soit par virement bancaire :
Nom du bénéficiaire : Thông tấn xã Việt Nam
Numéro de compte : 128000032388
SWIFT Code : ICBVNVX106
Banque : Banque commerciale par actions de l'industrie et du commerce du Vietnam (Vietinbank) - filiale de Hanoï
Adresse de la Banque : 108, rue Trần Hưng Đạo, quartier de Cua Nam, Hanoï, Vietnam.

* Veuillez mentionner comme motif du virement :

"Pour Le Courrier du Vietnam - Abonnement"

et nous envoyer par voie postale ou par email : courrier@vnanet.vn,
courrier.cvn@gmail.com une photocopie de votre ordre de virement.

Abonnement au magazine en PDF envoyé par email, les tarifs en Europe sont de 30 eur/an, 20 eur/6 mois et 15 eur/3 mois. Au Vietnam : 500.000 dongs/an, 300.000 dongs/6 mois et 150.000 dongs/3 mois.

AU VIETNAM

HANOÏ

- Kiosque de M. Tuấn, 22, rue Cua Nam, quartier de Cua Nam
Tél. : (024) 38 24 25 43
- Kiosque de M. Long, 66, rue Tràng Tiên, quartier de Cua Nam
Tél. : 09 13 34 75 61
- Kiosque de M^{me} Ly, 3, rue Hàng Trông, quartier de Hoàn Kiếm
Tél. : 09 63 87 17 63
- Kiosque de M^{me} Hà, 11 A, rue Phan Huy Chu, quartier de Cua Nam
Tél. : 09 12 39 89 79
- Librairie française de Hanoï, 16, ruelle Nui Truc, quartier de Giang Vo
Tél. : (024) 37 26 48 96

HỒ CHI MINH-VILLE

- 270, rue Trần Văn Dạng, quartier de Nhiều Lôc
- 128K, rue Phạm Văn Hai, quartier de Tân Sơn Nhất
- 60, rue Huỳnh Văn Banh, quartier de Phú Thọ Hoà
- 136, rue Trần Khắc Chân, quartier de Đức Nhuận
- 224, rue Phan Đăng Lưu, quartier de Cầu Kiêu
- Immeuble Thụy Tiên, 86 rue Trần Phú, quartier de Vũng Tàu
Hervé Fayet - Tél. : 09 13 91 97 51

EN EUROPE

FRANCE

M. HUU CHIEN NGUYEN

Agence Vietnamienne d'Information

93, rue Marcel Bonnet - 94230 Cachan, Paris

Tél. : +33 607 235 023 ; Email : vnapharis@club-internet.fr

Le paiement peut s'effectuer soit par chèque, soit par virement bancaire à : M. HUU CHIEN NGUYEN

Banque : Le Crédit Lyonnais - LCL

IBAN : FR74 3000 2007 4400 0002 5664 Q75

BIC : CRLYFRPP

BELGIQUE

M^{me} THI HUONG GIANG NGUYEN

Agence Vietnamienne d'Information

Avenue Wolvendael, 157, Commune d'Uccle - 1180 Bruxelles

Tél. : +32 23 72 26 50 ; Email : phanxabru@gmail.com

Le paiement peut s'effectuer par virement bancaire à :

M^{me} THI HUONG GIANG NGUYEN,

Banque : BNP Paribas Fortis

IBAN : BE41 0017 0755 9910

SUISSE

M. NGUYEN VAN TUAN

Agence Vietnamienne d'Information

Rue Grange-Lévrier 16, 1220 Les Avanchets, Genève

Tél. : +41766509089; Email: tuanguyenvnageneve@gmail.com

Le paiement peut s'effectuer par virement bancaire à :

M. NGUYEN VAN TUAN

Banque : PostFinance

IBAN : CH86 0900 0000 1607 7571 0



Expéditeur :

Timbre

LE COURRIER DU VIETNAM

79, rue Ly Thuong Kiêt, Hanoï, VIETNAM

Tél. : +84 24 38 25 20 96

Je, soussigné Adresse :

Tél. :

Courriel :

m'abonne au Courrier du Vietnam Hebdomadaire, à partir de (J/M/A) :, pour une durée de :

3 mois

6 mois

12 mois

Je suis au Vietnam :
(tarif en VND)

☐

190.000 VND

☐

370.000 VND

☐

730.000 VND

Je suis à l'étranger :
(tarif en EUR)

☐

25 EUR

☐

48 EUR

☐

95 EUR

Je souhaite recevoir les journaux :

À l'adresse suivante :

.....

.....